

殊途同歸

——論巴特與潘能伯格教義學中的宗教 Different roads to the same destination: On Religion in Barth's and Pannenberg's Dogmatics

鄭佳露

ZHENG Jialu

作者簡介

鄭佳露，湖南大學馬克思主義學院副教授。

Introduction to the author

ZHENG Jialu, Associate Professor, School of Marxism, Hunan University.

Email: zhengjialu@hotmail.com

Abstract

The thesis discusses the different modes of understanding in Barth's and Pannenberg's dogmatics on the relationship between religion and revelation, revealing the theological value of religious phenomena. Barth's *Kirchliche Dogmatik* and Pannenberg's *Systematische Theologie* form the basis for the discussion, while the relationship between religion and revelation is the clue. Although Barth emphasized the theological value of critically looking at religious phenomena from the standpoint of the revelation of God in Jesus Christ, and Pannenberg emphasized the understanding of God's revelation from the perspective of diverse religious phenomena in history, both insisted that the reality of the divine object itself is the source and guarantor of religious truth claims. Therefore, although they each explain religious issues in dogmatics from different paths, neither denies the theological value of religion, since understanding the relationship between religious phenomena and the divine object is the basis for affirming its theological value.

Keywords: Dogmatic, truth claim, scientific principle, religion, revelation

導言

巴特（Karl Barth, 1886-1968）和潘能伯格（Wolfhart Pannenberg, 1928-2014）是20世紀基督新教德語神學的傑出代表，兩位神學家選擇了不同的教義學道路。^①在《教會教義學》（*Kirchliche Dogmatik*）中，巴特直言：“祇要是哲學的，就不是基督的；祇要是基督的，就不是哲學的”，以此撇清哲學與神學的關係。^②相反，在《神學與哲學——從它們共同的歷史看它們的關係》（*Theologie und Philosophie—Ihr Verhältnis im Lichte ihrer gemeinsamen Geschichte*）中，潘能伯格直言：“唯有通過釋經的、哲學的和教義史—神學史的知識的結合，人們才能夠在基督教學說的問題上作出論證和判斷”，

* 本文為2021年度國家社科基金青年項目“巴特宗教批判及其當代價值”（項目批准號：21CZJ001）的階段性成果。[This article is supported by the National Social Science Fund Youth Project “Barth’s Religious Criticism and Its Contemporary Value” (Project No. 21CZJ001).]

^① 雖然潘能伯格沒有直接撰寫名為“教義學”的著作，但是他在《系統神學》開篇提到，他將該書直接命名為“系統神學”不是因為“教義學”這個詞已經聲名狼藉，而是教義學只能是系統神學，因為：“教義學的素材在其所有的部分中都被作為基督教上帝思想的展開來講述。”根據這一論斷，論文將潘能伯格在《系統神學》中關於宗教問題的論述也理解為教義學對宗教問題的理解。參：Wolfhart Pannenberg, *Systematische Theologie I* (Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2015), 7; 【德】潘能伯格：《系統神學》（卷一），李秋零譯，香港：道風書社，2013年，第1頁。[Wolfhart Pannenberg, *Systematische Theologie I*, trans. LI Qiuling (Hong Kong: Logos and Pneuma Press, 2013), 1.]

^② Karl Barth, *Die Kirchliche Dogmatik I/I, Die Lehre vom Wort Gottes: Prolegomena zur kirchlichen Dogmatik* (Zürich: Theologischer Verlag, 1987), 4: „Philosophia christiana ist faktisch noch nie Wirklichkeit gewesen: war sie philosophia, so war sie nicht christiana, war sie christiana, so war sie nicht philosophia.“ 不過，近年來隨着巴特早期手稿的出版，研究者們開始重視巴特神學與哲學的親密關係，尤其是與新康德主義的宗教哲學與黑格爾的思辨哲學。參Friedrich Lohmann, *Karl Barth und der Neukantianismus: Die Rezeption des Neukantianismus im »Römerbrief« und ihre Bedeutung für die weitere Ausarbeitung der Theologie Karl Barths* (Berlin; New York: De Gruyter, 1995); Sigurd Baark, *The Affirmations of Reason: On Karl Barth’s Speculative Theology* (Berlin: Springer, 2018).

以此強調哲學對神學的重要性。^①他們對哲學在教義學中的作用的不同的態度反映了他們各自的不同關切：巴特關注的是基督宗教真理性要求的“自主性”（Selbständigkeit），即宗教與哲學的差異；潘能伯格關注的則是其“整體性”（Ganzheit），即宗教與哲學的聯繫，這也是他們處理宗教問題的基本立場。

雖然兩位神學家選擇了不同的教義學道路，但這並不妨礙他們對基督宗教教義學“真理性要求”（Wahrheitsanspruch）的共同關注。耶穌對門徒多馬提到：“我就是道路、真理、生命；若不借着我，沒人能到父那裏去。”（約14:6）。與希臘哲學相遇的過程中，早期教父游斯丁（Justin Martyr）直接將基督宗教解釋為真哲學，將信仰視為真理的真實形態。^②對於巴特和潘能伯格而言，基督宗教教義學的真理性源於其信仰對象的真理性。但是，巴特強調的是教義學的教會屬性，因為作為神學的組成部分，教義學首先是教會的功能，是信仰群體在“信仰行動”（Glaubensakt）中對教會關於上帝的言說的自我反思和自我糾偏。潘能伯格認為，基督宗教教義學的真理性同樣來源於其信仰對象的真理性；但是，這不是基督宗教的發明，而是批判性地繼承哲學等學科的上帝認識的結果。因此，教義學必須接受自身的“假說”（Hypothese）性質，接受信仰群體之外的聽者和讀者對其真理性要求的質疑和檢驗。^③他們對教義學真理性要求的不同理解方式也體現在對宗教問題的思考中：他們對宗教現象的神學價值給出了不同的評價，但都認為上帝的啟示即宗教的揚棄。

作為近代神學宗教批判的代表人物，巴特以上帝啟示為出發點的

^①【德】潘能伯格：《神學與哲學——從它們共同的歷史看它們的關係》，李秋零譯，北京：商務印書館，2017年，第5頁。[Wolfhart Pannenberg, *Theologie und Philosophie—Ihr Verhältnis im Lichte ihrer gemeinsamen Geschichte*, trans. LI Qiuling (Beijing: Commerical Press, 2017), 5.]

^②【德】潘能伯格：《神學與哲學——從它們共同的歷史看它們的關係》，第18-21頁。[Wolfhart Pannenberg, *Theologie und Philosophie—Ihr Verhältnis im Lichte ihrer gemeinsamen Geschichte*, 18-21.]

^③ Wolfhart Pannenberg, *Systematische Theologie I*, 68.

宗教批判歷來是人們關注的重點。巴特不僅是20世紀上半葉辯證神學運動的主要參與者，也是二戰期間組織教會反抗納粹運動的核心人物。^①此外，研究者們也試圖從神學與宗教學的關係出發，將巴特的宗教批判視為神學捍衛自己研究對象的正當表現。^②近年來也有不少學者從宗教對話的角度探究巴特宗教批判的潛在價值。^③雖然這些外部視角為我們理解巴特宗教批判提供了思路，但是，澄清宗教在教義學中的內在價值才是理解巴特宗教批判的關鍵。

從教義學的基本結構出發研究巴特的宗教批判一般有兩個視角：

1) 從宗教與信仰的關係出發，突出其對宗教批判的否定性維度；2) 從宗教與啟示的關係出發，突出其對宗教批判的建構性維度。^④實際上，這兩個視角都有其合理之處，因為巴特在《教會教義學》第17章“上帝的啟示即宗教的揚棄”（Gottes Offenbarung als Aufhebung der Religion）中一方面將宗教視為“不信”（Unglaube），另一方面認為上帝的啟示能夠讓基督宗教成為“真宗教”（wahre Religion）。^⑤並且，如果人們從巴特神學發展的軌跡出發，就會有如下發現：相較於

^① Christiane Tietz, *Karl Barth: Ein Leben im Widerspruch* (München: C. H. Beck, 2018), 207-271.]因此，研究者們往往將他的宗教批判視為當時社會運動的特殊產物，以此消解巴特教義學對宗教的敵意。[參Cornelis van der Kooi, „Religion als Unglaube: Bemerkungen zu einer Kampfparole, “in Michael Beintker, Christian Link und Michael Trowitzsch hrsg., *Karl Barth im europäischen Zeitgeschehen (1935-1950) Widerstand-Bewährung-Orientierung* (Zürich: Theologischer Verlag Zürich, 2010), 447-456.

^② 參Folkart Wittekind, »Religionskritik als Kritik der Religionswissenschaft: Karl Barths Methodisches Programm der Theologie«, in Ingolf U. Dalferth und Hans-Peter Grosshans hrsg., *Kritik der Religion: Zur Aktualität einer unerledigten philosophischen und theologischen Aufgabe* (Tübingen: Mohr Siebeck, 2006), 219-242.

^③ 參Sigurd Baark, *Reconciled Humanity: Karl Barth in Dialogue* (Edinburgh: T & T Clark), 2013; Sven Ensminger, *Karl Barth's Theology as a Resource for a Christian Theology of Religions* (Bloomsbury: Bloomsbury Publishing, 2014).

^④ 參Cornelis van der Kooi, »Religion und Glaube«, in Michael Beintker hg. *Barth Handbuch* (Tübingen: Mohr Siebeck, 2016), 282-288; Michael Weinrich, *Karl Barth: Leben – Werk – Wirkung* (Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2019), 227-250.

^⑤ Karl, Barth, *Die Kirchliche Dogmatik I/2, Die Lehre vom Wort Gottes: Prolegomena Zur kirchlichen Dogmatik*, Studienausg.4 (Zürich: Theologischer Verlag Zürich, 1993), §17 „Gottes Offenbarung als Aufhebung der Religion“, 304-397.

1924年的《基督宗教講義》（*Unterricht in der christlichen Religion*）和1927年的《基督宗教教義學綱要》（*Die christliche Dogmatik im Entwurf*），巴特在《教會教義學》中對宗教的處理方式很大程度上承認了宗教的神學價值。因為他之前僅僅將宗教批判視為拒斥以施萊爾馬赫神學為代表的近代基督新教神學的手段，而非教義學的重要組成部分。^①

即便如此，巴特教義學對宗教神學價值的批判性重構也比不上潘能伯格教義學對宗教神學價值的肯定，因為諸宗教的多元現實和歷史是潘能伯格教義學從創造論出發討論屬神對象的自我啟示的基本前提。^②對潘能伯格而言，宗教不僅是人的本質性結構，而且是人在與屬神對象的相遇中意識到自己的被造性的必要媒介。不過，潘能伯格承認，人們在具體的宗教行為中很容易將媒介誤認為屬神對象自身，並妄圖通過各種祭拜儀式支配屬神對象，從而使宗教淪為巫術。^③這是他認為宗教需要被上帝啟示揚棄的直接原因，也是潘能伯格對巴特宗教批判的回應。他雖然反對巴特僅僅從基督論出發處理宗教問題，卻贊同巴特對宗教人的專橫和僭越的神學批判。^④由此可見，巴特和

^① 參ZHENG Jialu, *Karl Barths Verständnis der Religion zwischen 1909 und 1938: eine Untersuchung zur konstruktiven Rolle von ‚Religion‘ von der frühen Religionsphilosophie bis hin zur These ‚Religion als Unglaube‘*, Internationale Theologie 22 (Berlin: Peter Lang Verlag, 2022); 鄭佳露：《巴特教義學中的宗教批判：從否定到揚棄》《漢語基督教學術論評》第33輯，2022年6月，第113-140頁。[ZHENG Jialu, “Barth’s Critique of Religion in His Dogmatics: From Negation to Sublation,” *Sino-Christian Studies: An International Journal of Bible, Theology & Philosophy* no. 33(2022.06): 113-140.]

^② Wolfhart Pannenberg, *Systematische Theologie I*, 133-205.

^③ Ibid., 199-203.

^④ 雖然以潘能伯格為代表的慕尼黑歷史神學學派一直被視為巴特神學的批評者，但是，這也可能是在愛之深責之切的一種表現。因為他們不僅深諳巴特神學自身存在的基本問題，而且試圖在新的歷史語境中回答巴特神學發現的問題。因此，他們批判巴特神學並不意味着否定巴特神學的價值，而是尊重巴特神學的一種表現。例如，潘能伯格發表的第一篇作品《論卡爾·巴特類比思想的意義：與烏爾斯·馮·巴爾塔薩商榷》探討的就是巴爾塔薩（Hans Urs von Balthasar, 1905-1988）在著作《巴特神學介紹與詮釋》（*Karl Barth: Darstellung und Deutung seiner Theologie*）中對巴特類比思想的解讀。在這篇書評式的小論文中，潘能伯格認為巴爾塔薩能夠放下教派之爭，以開放的態度

潘能伯格在宗教問題上可謂殊途同歸，因為他們都將宗教的真理性要求留給了屬神對象的自我啟示，雖然巴特祇承認基督宗教三一上帝的真理性要求，潘能伯格則要求正視諸宗教信仰對象的真理性要求。

接下來，論文將以巴特的《教會教義學》和潘能伯格的《系統神學》為文本基礎，以教義學的真理性與科學性為切入點，討論他們對宗教和啟示關係的不同理解模式，釐清他們處理宗教問題的不同旨趣，揭示其殊途同歸的具體過程。

一．教義學的真理性要求與科學性原則

巴特和潘能伯格都深知教義學作為人言的有限性和可錯性，強調上帝啟示對教義學的規範性，以此保障其真理性要求。他們都將信仰對象視為教義學真理性要求的來源，雖然巴特僅僅將教義學的真理性展開為“聖經神學”（biblische Theologie）、“實踐神學”

如此深刻而中肯地解讀巴特神學，是非常難能可貴的，尤其是因為巴特神學在新教神學圈中並沒有找到這樣的解讀者。這也讓新教神學家潘能伯格深感羞愧，當然他也並不因此否認巴爾塔薩解讀巴特類比思想時的天主教色彩，而這也正是他要與巴爾塔薩商榷的地方。潘能伯格反對巴爾塔薩將巴特“實動主義”（Aktualismus）語境中“信仰的類比”（analogia fidei）解讀為“存在的類比”（analogia entis），因為人在“信仰行動”（Glaubensakt）中的上帝認識的可能性和現實性始終取決於正在發生的啟示行動，即實現中的上帝啟示，並且這種啟示行動並不能被固定為一種“實在”（Sein）。此後，批判性地看待巴爾塔薩的巴特詮釋成為了後繼者們研究巴特的必由之路。並且，實動主義也成為了近年來研究者們討論巴特神學的重要切入點。參Wolfhart Pannenberg, “Zur Bedeutung des Analogiedankens Bei Karl Barth: Eine Auseinandersetzung mit Urs Von Balthasar,” *Theologische Literaturzeitung* 78, no. 1 (1953): 17-24; Bruce L. McCormack, *Karl Barth's Critically Realistic Dialectical Theology: Its Genesis and Development 1909 – 1936* (Oxford: Clarendon Press, 1997)；【加】曾劭愷：《巴特實動本體論於〈上帝恩典揀選〉（1936）的基督中心論轉向》《漢語基督教教學術論評》第31輯，2021年6月，第149-189頁；【加】曾劭愷：《巴特的實動本體論—實體與進程文法之辯證》《道風：基督教文化評論》第52輯，2022年春，第263-289頁。[Shao Kai Tseng, “The Christocentric Reorientation of Karl Barth's Actualistic Ontology in Gottes Gnadenwahl (1936),” *Sino-Christian Studies: An International Journal of Bible, Theology & Philosophy* no. 31(2021.06): 149-189; TSENG Shao Kai, “Karl Barth's Actualistic Ontology: A Dialectic of Substance and Process Grammars,” *Logos and Penumbra: Chinese Journal of Theology* no. 52(2020 Spring): 263-289.]

(praktische Theologie) 和“教義學”(dogmatische Theologie)；潘能伯格則要求從創造論出發，在上帝與世界、歷史和人的關係中理解其真理性。他們對教義學真理性的不同詮釋決定了他們對教義學“科學性”(Wissenschaftlichkeit)的不同理解。^①

在《教會教義學》中，巴特保留性地肯定了教義學的科學性，他沒有把科學性當作教義學真理性要求的內在屬性，而僅僅將其視為教義學在實踐過程中的相對性要求。他開門見山地表示：“教義學是一門神學學科。而神學是教會的功能。”^②只有承認了這一前提，他才願意繼續討論教義學的科學性。所以，巴特雖然承認教義學是一門科學，但並不認為科學性對教義學來說是一個生死攸關的原則性問題。這也與他對科學的理解息息相關，因為他僅僅從人的層面解釋了甚麼是科學：1) 科學是人針對一定認識對象的認識活動；2) 科學意味着

^① 教義學的真理性與科學性對巴特和潘能伯格來說都是一個非常核心的問題，因為這不僅關係到神學作為一門學科在當代學術體系中的合法性，而且涉及到教會神學的公共性。這也是後康德時代人們必須面對的理性和信仰的關係問題，尤其是像潘能伯格這種重視非信仰群體對神學的真理性要求的態度的神學家。實際上，即便是時時刻刻強調神學特殊性的巴特也不得不將教義學視為一門科學，雖然他並不同意用一個所謂的外在於神學的科學標準規範教義學。參Wolfhart Pannenberg, *Wissenschaftstheorie und Theologie* (Frankfurt am Main: Suhrkamp, 1987); Wolfhart Pannenberg, „Wissenschaft und Existenz aus der Sicht des Theologen“, in D. Bremer und A. Patzer, Hrsg. *Wissenschaft und Existenz*, Bd. Neue Folge (Würzburg: Ferdinand Schöningh, 1985), 87-94; Anderson Clifford Blake, *The Crisis of Theological Science: A Contextual Study of the Development of Karl Barth's Concept of Theology as Science from 1901 to 1923* (Ann Arbor: ProQuest Dissertations Publishing, 2005); 瞿旭彤：《比自由神學更自由：試從巴特對神學實事性和科學性的探討看其神學與自由神學的差異》《比較經學》，2016年第1期，第139-159頁。[QU Xutong, “Much More Liberal than Liberal Theology: An Investigation into Differences between Karl Barth's Theology and Liberal Theology Concerning His Exploration of Theology's Sachlichkeit and Wissenschaftlichkeit,” *Journal of Comparative Scripture* no. 7 (2016): 139-159.]

^② Karl Barth, *Die Kirchliche Dogmatik I/I, Die Lehre vom Wort Gottes: Prolegomena zur kirchlichen Dogmatik*, 1: “Dogmatik ist eine theologische Disziplin. Theologie ist aber eine Funktion der Kirche.”

要遵循一定的認識路徑；3) 科學能夠解釋其認識路徑。^① 基於對科學的這種理解，他反對用一個所謂的普遍的科學概念規範和約束教義學。實際上，這也是上文提到的“祇要是哲學的，就不是基督的；祇要是基督的，就不是哲學的”這一論斷的具體內涵，即巴特並非否定哲學與教義學的關係，而是反對用哲學的標準規範教義學。

不過，巴特對教義學作為“研究”(Forschung)的闡釋更好地說明了教義學的科學性，因為他不僅承認了教義學的兩個前提，並且解釋了教義學在何種程度上是人的認識活動。具體而言，巴特認為，教義學有如下兩個前提：1) 上帝在耶穌基督中的啟示行動使其能夠在信仰中被人認識，這一前提使教義學獲得了其他科學所無法達到的“確定性”(Gewissheit)；2) 人必須不斷認識上帝在耶穌基督中的啟示行動，因為教會在某個時刻對上帝啟示的認識結果自身並不具有權威性，包括《聖經》所記載的先知和使徒們關於耶穌基督的言論。^② 因此，教義學並非是對教會思想史或《聖經》文本的分析、歸納與整理，而是在這些材料的幫助下不斷檢驗教會過去關於上帝的言說是否符合上帝在耶穌基督中的啟示的認識活動，並思考教會今天應如何繼續正確地談論上帝，這也是他早年對神學作為一門科學的理解。^③ 並且，巴特不主張

^① Karl Barth, *Die Kirchliche Dogmatik I/1, Die Lehre vom Wort Gottes: Prolegomena zur kirchlichen Dogmatik*, 6: “Wenn die Theologie sich eine „Wissenschaft“ nennen lässt und selber nennt, so erklärt sie damit: 1. Sie ist wie alle anderen sog. Wissenschaften menschliche Bemühung um einen bestimmten Erkenntnisgegenstand. 2. Sie geht dabei wie alle anderen Wissenschaften einen bestimmten, in sich folgerichtigen Erkenntnisweg. 3. Sie ist wie alle anderen Wissenschaften in der Lage, sich selbst und jedermann (jedermann, der fähig ist, sich um diesen Gegenstand zu bemühen und also diesen Weg zu gehen) über diesen Weg Rechenschaft abzulegen.”

^② Ibid., 11-15.

^③ 參Karl Barth, »Religion und Wissenschaft«, in Herbert Helms et al., Hrsg. *Vorträge und kleinere Arbeiten, 1909–1914* (Zürich: Theologischer Verlag Zürich, 1993), 416-438; 鄭佳露：《宗教即信仰的神學時代——巴特自由主義神學時期宗教思想探究》《基督教文化學刊》第42輯，2019年秋，第188-209頁。[ZHENG Jialu, “Religion as Faith: A Study of Barth’s Religious Understanding in His Liberal Theological Phase,” *Journal for the Study of Christian Culture* no. 42(2019 Autumn): 188-209.]

放棄教義學的科學性，因為這不僅可以提醒神學家，教義學和所有其他科學一樣，都只是人的認識活動，而且可以提醒科學家，除了亞里士多德傳統之外，科學還可以有別的形態。^①此外，在晚年的《福音神學導論》（*Einführung in die evangelische Theologie*）中，他也依然堅持，神學是一門謙卑的、自由的、批判的、快樂的科學。^②由此可見，不管巴特如何約束科學性對教義學的影響，教義學的立足點始終是科學。當然，這種科學必須以教會為主體，這也是巴特將教義學視為“信仰行動”（Glaubensakt）的直接原因。^③不過，這也決定了巴特教義學的目標對象是基督宗教的信仰群體，而非出於各種理由對基督宗教感興趣的非信仰者。

不同於巴特，潘能伯格選擇從神學與哲學的思想史淵源出發討論教義學的真理性和科學性。在《系統神學》中，潘能伯格首先從神學概念出發解釋了教義學的思想史起源。他指出，自柏拉圖以來，神學就以言說神為己任。後來，斯多亞學派以是否符合神的本性為標準區分了哲學家、詩人和政治家對神的不同言說，並將符合神本性的言說視為哲學的任務，神學也由此成為了哲學。後來，基督宗教借鑒了斯多亞學派的研究成果，將人的上帝認識建立在上帝啟示之上，因為只有從上帝自身出發的認識才能符合上帝的本性。^④這裏涉及的依然是神學作為以神為言說對象的認識活動如何保障其真理性的問題。因為雖然神學概念指的是從神自身出發對神的認識，但神學真理性要求的實際承擔者卻是人，而人並不是其真理性要求的擔保者。這意味着，人在言說神的過程中可以從自身的需求和旨趣出發，從而使神學喪失真理性，成為人的想像力的產物。鑒於此，潘能伯格認為，教義學的

^① Karl Barth, »Religion und Wissenschaft«, 9-10.

^② Karl Barth, *Einführung in die evangelische Theologie* (Zürich: Theologischer Verlag Zürich, 2013), 9-19.

^③ Karl Barth, *Die Kirchliche Dogmatik I/I, Die Lehre vom Wort Gottes: Prolegomena zur kirchlichen Dogmatik*, 16-23.

^④ Wolfhart Pannenberg, *Systematische Theologie I*, 11-18.

任務就是守住神學淪為人學的底線，捍衛其真理性要求，這也是巴特在教義學中的基本立場。

回顧基督教歷史，潘能伯格承認，教義學的真理性要求很長時間是通過教會和國家借助法律和行政手段來強制執行的，以致人們至今對教義學心有餘悸。雖然信仰強制能夠在形式上的共識保證真理的普遍性，但是，即便是不依賴任何強制的共識也不是真理的充分必要條件。例如，人們很長時間都將地球視為宇宙的中心，但這只是一種受制於人的認識能力的歷史性認知。^①因此，潘能伯格指出，不能從共識的角度出發，將教會的認信視為基督教教義學真理性的來源，而應從《聖經》所記載的，使徒們所見證的福音出發，即從上帝啟示出發理解教義學的真理性。^②不過，這裏還要考慮《聖經》所見證的福音事實與人們對《聖經》的詮釋之間的關係。在這一點上，潘能伯格和巴特一樣，認為《聖經》所見證的事實將會對人的詮釋作出裁定，而這一事實正是上帝在耶穌基督中的行動。因為福音的統一性雖然只能在詮釋的過程中被理解，但是，離開文本自身及其所見證的事實所包含的統一性，教義學的詮釋就會成為詩人的自由創作。^③並且，他贊成巴特將上帝認識視為一個“終末論概念”（eschatologischer Begriff），因為歷史中教會認信和教義所表達的都只是人們當時的上帝認識，而不是對福音事實整全的認識。^④因此，教義學所詮釋的上帝認識必須不斷接受上帝在歷史中的啟示的檢驗，這種檢驗本身也屬於教義學的基本內容。

由此可見，潘能伯格雖然以神學概念為線索突出了哲學與神學的親密關係，但這實際上是為了讓基督教教義學將真理性要求訴諸上帝啟示的做法更易於理解。並且，他也預設了基督教信仰對象的真

^① Wolfhart Pannenberg, *Systematische Theologie I*, 23.

^② Ibid., 24.

^③ Ibid., 25.

^④ Ibid., 26.

理性要求，因為不管是《聖經》的權威，還是教會的權威最終都必須回溯到上帝啟示自身所具有的屬神權威。但是，他不想借此強調教義學作為一門科學的特殊性，而是希望強調上帝啟示在歷史和世界中的普遍性，這也符合他對教義學真理性和科學性關係的理解。

具體而言，在對教義學真理性要求的理解中，潘能伯格繼承了巴門尼德對真理概念的存有論理解：真理指的是事物自身的同一性，即是其所是。因此，判斷的真並非取決於判斷之間的聯繫，而是取決於事物的內在聯繫。當主體的判斷與事物的內在聯繫相符合，這樣的判斷是真的。這意味着，真理並不依賴於信仰個體或群體的主觀委身或理性判斷，即：“我的真理不能僅僅是我的真理。如果它不能至少在原則上被宣佈為對所有人的真理——儘管這一點或許不是每個人都能看到的——，那麼，它就毫無疑問也對我來說不再是真理。”^①此外，巴門尼德傳統中的真理概念所要求的自我同一性、普遍性、融貫性和無矛盾性還體現為作為一門科學的教義學所必須具備的系統性，即教義學關於人、世界和歷史的學說必須從上帝思想出發。^②因此，當潘能伯格強調教義學作為一門學科的系統性時，就已經將科學性視為真理性的具體體現。並且，他並不反對，非信仰者從科學性出發將教義學僅僅視為一種“純然論斷”（*bloße Behauptung*），即假說，因為這表明教義學的真理性要求得到了認真對待。即便是以否定上帝的現實性為出發點的批判，在潘能伯格眼中也能夠增強教義學對其真理性要求的論證，因為教義學雖然以上帝的現實性為對象，但畢竟只是人的觀念、語言和思想對上帝現實性的表達。潘能伯格強調教義學的假說性質是為了讓教義學走出信仰群體，進入公共領域，成為理性討論和認識的對象，因為這不僅是教義學真理性要求的普遍性的

^① Wolfhart Pannenberg, *Systematische Theologie I*, 60: „Meine Wahrheit kann nicht nur die meine sein. Wenn sie nicht zumindest grundsätzlich als Wahrheit für alle behauptet werden kann-obwohl das vielleicht kaum jemand sonst zu sehen vermag-dann hört sie unweigerlich auch für mich auf, Wahrheit zu sein.“

^② Ibid., 27-36.

具體表現，也是他對巴特教義學的一種糾偏。潘能伯格認為，巴特雖然試圖用上帝之言取代人的信仰意識重塑教義學的客觀性，但是巴特依然沒有擺脫信仰主觀主義的陰影，因為上帝啟示的在先性只能在信仰行動中得到確認。^①

值得注意的是，潘能伯格並不贊同巴特將近代新教神學從人的信仰意識出發理解教義學的真理性要求的做法歸結為以笛卡爾哲學為代表的近代思想史和文化史中人類中心主義在神學中的表現，因為這種做法不僅會將宗教變成社會文化的一種附屬品，而且會使宗教批判成為認識宗教的前提。相反，他主張從基督宗教神學發展史的角度理解教義學中的人類中心主義，即以天主教為代表的教會權威和以基督新教為代表的《聖經》權威的解體讓後來的神學家們不得不從個體的信仰行動出發理解教義學的真理性要求。^②這也決定了他們對宗教的不同態度：對巴特而言，宗教是不信，是人在信仰行動中必須克服的問題；對潘能伯格而言，宗教是在有限中感知無限的具體方式，是信仰者認識上帝不得不借助的媒介。

二、教義學中的宗教與啓示

雖然巴特在《教會教義學》中並沒有否定宗教的神學價值，而是試圖從啟示出發重構其價值，但是他也沒有將宗教視為教義學的核心問題。鑑於宗教一詞在以施萊爾馬赫為代表的近代新教神學中的基礎性地位，巴特拒絕讓宗教成為教義學的核心詞。相反，潘能伯格在教義學中則將宗教視為理解上帝啟示的核心問題，因為人們只能在宗教

^① 巴特肯定會以上帝在信仰行動中的主體性反駁潘能伯格，因為信仰行動從來不是單單以人為主語的行動，而是以上帝恩典在先的開端、奇蹟和創造。參Wolfhart Pannenberg, *Systematische Theologie I*, 66-72; Karl Barth, *Römerbrief: Zweite Fassung*, 1922, Cornelis van der Kooi und Katja Tolstaja hrsg. (Zürich: Theologischer Verlag Zürich, 2010), 163-203。

^② Wolfhart Pannenberg, *Systematische Theologie I*, 53-56.

經驗中認識上帝的啟示。由此可見，他們選擇了不同的路徑討論了宗教的神學價值：巴特直接從上帝在耶穌基督中的啟示出發，討論啟示中的宗教；潘能伯格則從多元的宗教現象和近代宗教概念出發，討論宗教中的啟示。

在《教會教義學》第十七章“上帝的啟示即宗教的揚棄”中，巴特首先將宗教視為“神學中的問題”（Problem in der Theologie），而非“神學的問題”（Problem der Theologie）。^①他並不否認，人的宗教是上帝啟示自身的“場域”（Sphäre），上帝啟示在與人相遇的過程中也會表現為與之相應的人的體驗和行動。在這種情況下，基督宗教和其他所有的宗教現象一樣，都是人關於世界的起源、人的救贖等問題的認識和實踐。但是，這種被稱之為宗教的體驗和行為既不能與啟示相混淆，也不能成為衡量和解釋啟示的標準與原則，否則神學就會喪失其對象。並且，巴特認為，以施萊爾馬赫神學為代表的近代基督新教神學恰好犯了這個錯誤，即從人的宗教出發解釋上帝的啟示，以此適應16世紀以來流行於歐洲思想界的人類中心主義。他甚至將這種神學稱為“異端”（Häresie），因為比起從人類學立場出發的神學，他更欣賞毫無神學旨趣的“宗教學”（Religionswissenschaft）。^②為了與這種神學劃清界限，巴特拒絕將宗教視為神學的上級或同級概念，並要求從啟示出發討論屬人的宗教現象。因此，巴特的宗教批判針對的並非是一種宗教學語境中的屬人現象，而是近代基督新教神學從人的宗教出發談論啟示的神學實踐。

對此，潘能伯格有不同的看法，他認為不能僅僅將近代新教神學的人類中心主義立場歸結為對16世紀以來歐洲文化思想浪潮的盲從，

^① Karl Barth, *Die Kirchliche Dogmatik I/2, Die Lehre vom Wort Gottes: Prolegomena zur kirchlichen Dogmatik*, 305-309.

^② Karl Barth, *Die Kirchliche Dogmatik I/2, Die Lehre vom Wort Gottes: Prolegomena zur kirchlichen Dogmatik*, 320-323.

而應該從基督宗教神學面臨的內部問題出發看待這一現象。在論證過程中，潘能伯格指出，老派基督新教《聖經》靈感教義的解體，以及休謨和康德對理神論的批判使歷史中多元的實證宗教取代《聖經》和自然宗教成為了教義學的基礎。這一現象在施萊爾馬赫的《論宗教》中表現得格外突出，因為他不僅強調了以人為主體的宗教與形而上學和倫理學的區別，而且將上帝思想視為宗教的產物。從此，宗教不再只是對上帝的崇拜和認識，而成為了上帝認識的來源；上帝的現實性也由此成了宗教的一種功能，神學也就變成了人類學。^① 潘能伯格贊同巴特對施萊爾馬赫神學的批判，也希望重新確立上帝啟示在教義學中的優先性。但是，他認為，巴特武斷地將宗教視為不信這種做法忽視了諸宗教現象中的真理性因素。^② 因此，潘能伯格認為，問題的關鍵不在於譴責以施萊爾馬赫神學為代表的近代新教神學對宗教概念的依賴，而在於發現近代宗教概念的神學價值，這樣才能真正將宗教揚棄在上帝的啟示中。

為了闡釋近代宗教概念的真理性，潘能伯格簡單回顧了近代宗教概念成為基督教自我理解的根據的歷程。首先，根據《聖經》的論述，只有基督宗教才是唯一的真宗教。啟蒙運動後，《聖經》權威受到質疑，理神論者一方面將符合理性的自然宗教視為判斷真宗教的標準，另一方面試圖論證基督宗教就是最接近自然宗教的真宗教。隨後，雖然休謨和康德成功打破了人們對自然宗教的迷信，但卻沒有就真宗教問題給出一個令人信服的方案。這樣，歷史上諸宗教的多元性就成了基督宗教自我理解的重要根據。不過，即便如此，近代新教神學家們也沒有僅僅通過比較不同宗教的差異來論證基督宗教的優越性和絕對性，因為他們在認識其他宗教時已經有意或無意地使用了基督宗教的標準。這不僅體現在施萊爾馬赫對實證宗教的分類體系中，也體現在黑格爾將諸宗教的現實性視為宗教概念在歷史中的展開的做

^① Wolfhart Pannenberg, *Systematische Theologie I*, 134-140.

^② Ibid., 141-143.

法中。雖然不少神學家選擇從主體的信仰經驗和倫理需求出發闡述基督宗教的真理性要求，但是這種做法會使教義學落入主觀主義陷阱，淪為信仰群體的一種自我想像和自我建構。^①因此，潘能伯格明確表示，信仰並不能解決宗教面臨的人類學困境，因為信仰表達的是個體與上帝的關係，是一種主觀委身。相反，歷史上的諸宗教比信仰更具社會性和現實性。在此基礎之上，潘能伯格認為，教義學必須尊重上帝在拿撒勒人耶穌中的啟示的歷史性，並正視其他宗教的真理性要求。^②

並且，潘能伯格指出，即使從人類學出發理解宗教也並不意味着宗教只是人的自我想像的產物，因為施萊爾馬赫也依然將人對宇宙和無限的直觀與情感視為宇宙和無限自身的行動。^③這意味着，諸宗教現象的統一性實質上依賴源於其對象的統一性。不過，潘能伯格反對像理神論者一樣從抽象概念出發理解現實中的諸宗教，而是要求從諸宗教在歷史和現實中的多元性出發理解宗教現象背後的統一性。為了表示對其他宗教現象真理性要求的尊重，他選擇從原始宗教的神話意識入手說明宗教的統一性和多元性是非此即彼的關係，因為看似不同的神明實際都是絕對力量在現實世界中的具體化。^④即便在猶太教傳統中，以色列的上帝形象也需要在歷史中不斷整合其他神明的權能，發展成為第二以賽亞時期忌邪的獨一神形象。因此，他主張，將宗教現象的多元性看作宗教對象的統一性在歷史中的展開，以此解釋統一性和多元性在諸宗教現象中的關係。

值得注意的是，潘能伯格並不否認自己對宗教現象背後統一性的理解以基督宗教這種一神論宗教為基礎，因為在諸宗教並存的現實中，宗教學研究者和神學家都沒辦法擺脫自身所處的宗教語境。雖然

^① Wolfhart Pannenberg, *Systematische Theologie I*, 143-146.

^② Ibid., 158.

^③ Ibid., 151-158.

^④ Ibid., 160-161.

人的統一性已經成為人們理解宗教統一性的基礎，但是離開以基督宗教為代表的一神論傳統，人們也沒辦法理解人的統一性。^①並且，宗教在一神論的創造論語境中對人的建構性作用可以視為屬神對象真理性“雖然不充分，但卻不可或缺的條件”（*zwar nicht hinreichende, aber unerlässliche Bedingung*）。^②因為如果上帝是人的創造者，那麼人總會以某種方式意識到這一點，宗教對屬神對象的關注就可以視為這種意識的具體表現。這裏潘能伯格遵循了奧古斯丁和黑格爾的做法，將上帝認識視為宗教概念的必要組成部分，並將宗教的真理性訴諸上帝自身的真理性。^③這樣一方面能保持宗教中有限者和無限者之間的張力，用以解釋多元的宗教現象，另一方面能避免宗教徹底淪為人類學的對象。由此可見，潘能伯格不主張放棄從人類學立場理解歷史中紛繁複雜的宗教現象，因為宗教的統一性不僅肯定了某種人性共有的東西，而且可以為理解社會和文化的統一性提供基礎。

但是，即便承認宗教現象對人和社會具有建構性作用，也不能由此推論宗教對象自身的真理性要求，因為宗教對象依然可以是人不得不幻想出來的產物，而這種幻想正是人的本性的要求。這也是巴特反對從人的宗教出發理解上帝啟示的原因，因為人沒有辦法擺脫作為不信的宗教，但上帝的啟示可以讓作為不信的宗教成為真宗教，雖然只有信仰群體能夠認識到這一點。^④儘管潘能伯格反對巴特過分強調教義學的教會屬性，但在論證屬神對象真理性這一問題上，他還是非常尊重信仰群體的自我理解，因為他認為將諸宗教中的信仰對象視為人的想像力的產物這種做法有悖於宗教群體的自我理解。^⑤但是，他並沒有將信仰群體的自我理解等同於信仰者的皈依經驗，而是要求認真

^① Wolfhart Pannenberg, *Systematische Theologie I*, 164.

^② Ibid., 173.

^④ Ibid., 188-190.

^⑤ Karl Barth, *Die Kirchliche Dogmatik I/2, Die Lehre vom Wort Gottes: Prolegomena Zur kirchlichen Dogmatik*, § 17 Gottes Offenbarung als Aufhebung der Religion, 324-356.

^⑥ Wolfhart Pannenberg, *Systematische Theologie I*, 166.

對待信仰者關於信仰對象的言說和論斷，即借助世界經驗檢驗其論斷的真理性要求。並且，他認為，借助世界經驗證明宗教對象真理性的做法不同於宇宙論的上帝證明，因為這裏的出發點不是偶然、隨機的世界經驗，而是上帝思想中包含的對世界經驗的論斷及其詮釋潛能，即被信仰的上帝在世界經驗中的自我顯明。此外，世界經驗的未完成性以及人們認識世界經驗的多元性也要求人們在歷史中不斷檢驗屬神對象的真理性要求。祇要歷史尚未終結，信仰群體就必須對上帝在歷史中的行動保持開放態度。^①

潘能伯格反對從一種宗教的上帝認識出發理解諸宗教背後的屬神現實，因為這樣會造成對某種宗教傳統的偏愛，從而錯失對諸宗教現象背後的屬神現實的反思。為了解決這一問題，他選擇從宗教哲學中的絕對者概念出發，因為形而上學的絕對者概念既源於對諸宗教經驗的抽象反思，也符合一神論宗教傳統中的上帝思想。不過，宗教哲學中的絕對者概念畢竟聚焦於上帝認識的普遍性維度，忽視了宗教現象中諸神的特殊性。^②因此，宗教的真理性問題最終應該由諸宗教自己解決，因為宗教哲學始終是人的思想的一種形式。由此可見，潘能伯格和巴特一樣，將宗教的真理性要求訴諸於屬神對象的自我啟示：不是使用外在的標準檢驗屬神對象的真理性，而是屬神對象的權能在宗教生活中的自我檢驗。他贊同巴特揚棄宗教的做法，因為將無限者有限化是人的宗教思想和宗教行為的基本特點。在如何揚棄宗教這一問題上，他也給出了同樣的回答：只有上帝啟示能夠揚棄宗教，宗教人自身並不能揚棄宗教。^③

^① Wolfhart Pannenberg, *Systematische Theologie I*, 175.

^② Ibid., 191-194.

^③ Ibid., 205.

結語：殊途同歸

巴特和潘能伯格選擇了不同的教義學道路，但是上帝的啟示即宗教的揚棄是他們解答宗教問題的共同方案，因為信仰群體所見證的上帝啟示才是宗教真理性要求的來源。他們都主張在上帝與人的盟約關係中理解宗教人。巴特關注的是基督宗教信仰群體，強調以順服和禱告為前提理解上帝在耶穌基督中的特殊啟示；潘能伯格關注的是基督宗教信仰的公共性，強調從人的世界經驗出發理解上帝在歷史中的普遍啟示。因此，不同的教義學之路也決定了他們對宗教和啟示的理解：巴特選擇從救贖論出發，以上帝在耶穌基督中的特殊啟示為標尺，討論上帝啟示對人的宗教的審判和救贖作用，以此批判近代基督新教神學從宗教出發認識啟示的神學路徑；潘能伯格則選擇從創造論出發，以諸宗教的多元現實和歷史為切入點，討論屬神對象在歷史中的自我啟示對人的宗教的規範作用，以此說明諸宗教的多元性是屬神對象統一性在歷史中的具體展開。因此，潘能伯格並不認為人的宗教無一例外是對上帝啟示的反叛，是不信，因為有限的人只能在有限的宗教經驗中意識到作為無限者的上帝。並且，宗教概念往往包涵了上帝啟示，例如，奧古斯丁的宗教概念。所以，他反對用一種非此即彼的方式看待宗教與啟示的關係。對潘能伯格而言，以施萊爾馬赫神學為代表的近代基督新教神學選擇從宗教出發重構教義學真理性要求的做法並非是巴特所謂的“異端”，而是近代《聖經》權威和教會權威喪失根據時信仰群體的合理自救。

潘能伯格力圖為諸宗教的信仰對象爭取普遍性，因為對以猶太教和基督宗教為代表的一神論信仰群體而言，歷史首先是上帝自身現實性的體現，而非僅僅是人的思想和行為。不同於巴特，潘能伯格試圖強調基督宗教和哲學以及其他宗教現象之間的連續性。例如，基督宗教的上帝觀不僅繼承了猶太傳統中的創造論和揀選論，而且吸收了屬

神邏各斯在希臘哲學中的作用。即便是以未來為導向的終末論意識並不是對傳統神話意識的簡單否定，因為耶穌基督所具有的終末論意義也是通過歷史上一個發生過的事件體現出來的。基督教信仰群體也依然通過聖餐、洗禮等儀式紀念耶穌基督的受難與復活。因此，如果說巴特的宗教批判是為了重新確立上帝啟示對信仰群體的規範作用，那麼潘能伯格的宗教重構就是為了重新確立諸宗教現象中的屬神對象的現實性對理解人的統一性的規範作用。

參考文獻 [Bibliography]

西文文獻 [Works in Western Languages]

- Baark, Sigurd. *The Affirmations of Reason: On Karl Barth's Speculative Theology*. Berlin: Springer, 2018.
- Barth, Karl. *Die christliche Dogmatik im Entwurf, Bd.I: Die Lehre vom Worte Gottes: Prolegomena zur christlichen Dogmatik* 1927. Hg. von Gerhard Sauter. Zürich: Theologischer Verlag Zürich, 1982.
- _____. *Die Kirchliche Dogmatik I/1, Die Lehre vom Wort Gottes: Prolegomena zur kirchlichen Dogmatik*. Zürich: Theologischer Verlag Zürich, 1987.
- _____. *Die Kirchliche Dogmatik I/2, Die Lehre vom Wort Gottes: Prolegomena Zur kirchlichen Dogmatik*, Studienausg.4. Zürich: Theologischer Verlag Zürich, 1993.
- _____. *Vorträge und kleinere Arbeiten, 1909–1914*. Hrsg. von Herbert Helms, Friedrich W. Marquardt, Hans-Anton Drewes und Hinrich Stoevesandt. Zürich: Theologischer Verlag Zürich, 1993.
- _____. *Römerbrief: Zweite Fassung, 1922*. Hrsg. von Cornelis van der Kooi und Katja Tolstaja. Zürich: Theologischer Verlag Zürich, 2010.
- _____. *Einführung in die evangelische Theologie*. Zürich: Theologischer Verlag Zürich, 2013.
- Blake, Anderson Clifford. *The Crisis of Theological Science: A Contextual Study of the Development of Karl Barth's Concept of Theology as Science from 1901 to 1923*. Ann Arbor: ProQuest Dissertations Publishing, 2005.
- Ensminger, Sven. *Karl Barth's Theology as a Resource for a Christian Theology of Religions*. Bloomsbury: Bloomsbury Publishing, 2014.
- Lohmann, Friedrich. *Karl Barth und der Neukantianismus: Die Rezeption des Neukantianismus im »Römerbrief« und ihre Bedeutung für die weitere Ausarbeitung der Theologie Karl Barths*. Berlin; New York: De Gruyter, 1995.
- McCormack, Bruce L. *Karl Barth's Critically Realistic Dialectical Theology: Its Genesis and Development 1909 – 1936*. Oxford: Clarendon Press, 1997.
- Pannenberg, Wolfhart. „Zur Bedeutung des Analogiegedankens Bei Karl Barth: Eine Auseinandersetzung mit Urs Von Balthasar,“ in *Theologische Literaturzeitung*, Vol. 78, No. 1(1953): 17-24.
- _____. „Wissenschaft und Existenz aus der Sicht des Theologen,“ in *Wissenschaft und Existenz*, Bd. Neue Folge. Hrsg von D. Bremer und A. Patzer. Würzburg: Ferdinand Schöningh, 1985, 87-94.
- _____. *Wissenschaftstheorie und Theologie*. Frankfurt am Main: Suhrkamp, 1987.

- _____. *Systematische Theologie I*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2015.
- Tietz, Christiane. *Karl Barth: Ein Leben im Widerspruch*, München: C. H. Beck, 2018.
- van der Kooi, Cornelis. „Religion als Unglaube: Bemerkungen zu einer Kampfparole,“ in Michael Beintker, Christian Link und Michael Trowitzsch hrsg., *Karl Barth im europäischen Zeitgeschehen (1935-1950) Widerstand-Bewährung-Orientierung*. Zürich: Theologischer Verlag Zürich, 2010. 447-456.
- _____. »Religion und Glaube«, in Michael Beintker hg. *Barth Handbuch*. Tübingen: Mohr Siebeck, 2016, 282-288.
- Weinrich, Michael. *Karl Barth: Leben – Werk – Wirkung*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2019.
- Wittekind, Folkart. »Religionskritik als Kritik der Religionswissenschaft: Karl Barths Methodisches Programm der Theologie«, in Ingolf U. Dalfert und Hans-Peter Grosshans hrsg., *Kritik der Religion: Zur Aktualität einer unerledigten philosophischen und theologischen Aufgabe*. Tübingen: Mohr Siebeck, 2006, 219-242.
- ZHENG, Jialu. *Karl Barths Verständnis der Religion zwischen 1909 und 1938: eine Untersuchung zur konstruktiven Rolle von ‚Religion ‘von der frühen Religionsphilosophie bis hin zur These ‚Religion als Unglaube‘*, Internationale Theologie 22. Berlin: Peter Lang Verlag, 2022.

中文文献 [Works in Chinese]

- 【德】潘能伯格：《神學與哲學——從它們共同的歷史看它們的關係》，李秋零譯，北京：商務印書館，2017年。[Pannenberg, Wolfhart. *Theologie und Philosophie—Ihr Verhältnis im Lichte ihrer gemeinsamen Geschichte*. Translate by LI Qiuling. Beijing: Commerical Press, 2017.]
- 【德】潘能伯格：《系統神學》（卷一），李秋零譯，香港：道風書社，2013年。[Pannenberg, Wolfhart. *Systematische Theologie I*. Translate by LI Qiuling. Hong Kong: Logos and Pneuma Press, 2013.]
- 瞿旭彤：《比自由神學更自由:試從巴特對神學實事性和科學性的探討看其神學與自由神學的差異》《比較經學》第七輯，2016年，第139–159頁。[QU, Xutong, “Much More Liberal than Liberal Theology: An Investigation into Differences between Karl Barth’s Theology and Liberal Theology Concerning His Exploration of Theology’s Sachlichkeit and Wissenschaftlichkeit.” *Journal of Comparative Scripture* no. 7(2016): 139–159.]
- 【加】曾劭愷：《巴特實動本體論于<上帝恩典揀選>（1936）的基督中心論轉

向》《漢語基督教學術論評》第31輯，2021年6月，第149–189頁。[Tseng, Shao Kai. “The Christocentric Reorientation of Karl Barth’s Actualistic Ontology in Gottes Gnadenwahl (1936).” *Sino-Christian Studies: An International Journal of Bible, Theology & Philosophy* no. 31(2021.06): 149–189.]

【加】曾劭愷：《巴特的實動本體論—實體與進程文法之辯證》《道風：基督教文化評論》第52輯，2022年春，第263–289頁。[TSENG, Shao Kai. “Karl Barth’s Actualistic Ontology: A Dialectic of Substance and Process Grammars.” *Logos and Penumbra: Chinese Journal of Theology* no. 52(2020 Spring): 263–289.]

鄭佳露：《宗教即信仰的神學時代——巴特自由主義神學時期宗教思想探究》《基督教文化學刊》第42輯，2019年秋，第188–209頁。[ZHENG, Jialu. “Religion as Faith: A Study of Barth’s Religious Understanding in His Liberal Theological Phase.” *Journal for the Study of Christian Culture* no. 42(2019 Autumn): 188–209.]

鄭佳露：《巴特教義學中的宗教批判：從否定到揚棄》《漢語基督教學術論評》第33輯，2022年6月，第113–140頁。[ZHENG, Jialu. “Barth’s Critique of Religion in His Dogmatics: From Negation to Sublation.” *Sino-Christian Studies: An International Journal of Bible, Theology & Philosophy* no. 33(2022.06): 113–140.]